



Centre de Vacances FOL MOSELLE « Les Jonquilles »  
88400 XONRUPT-LONGEMER  
Téléphone : 03 29 63 07 28

## RENDEZ-VOUS SUR PLACE

Les usagers inscrits en RENDEZ-VOUS SUR PLACE sont attendus

- ⇒ Le 1<sup>er</sup> jour vers 17 heures, et seront repris
- ⇒ Le dernier jour vers 13 heures

## TRANSPORT

En car ou en train selon effectifs au départ de  
Lorraine : Epinal, Metz, Nancy, Sarreguemines.

Alsace : Colmar, Mulhouse, Strasbourg

Champagne Ardenne : Châlons, Charleville, Reims, St Dizier, Vitry le Francois, Troyes.

## 1<sup>er</sup> ET DERNIER REPAS SERVIS

*Premier repas servi* : dîner du 1<sup>er</sup> jour

*Dernier repas servi* : petit déjeuner ou déjeuner (panier repas) du dernier jour.

## SITE

- **Situation géographique**  
Au pied du Col de la Schlucht et de la Route des Crêtes, au cœur de la Vallée des Lacs (Retournemer, Longemer et Gérardmer), le centre est implanté à 4 kilomètres de GERARDMER, et à environ 150 kilomètres de METZ et 400 kilomètres de PARIS.
- **Cadre de vie**  
Le centre « Les Jonquilles » est un centre permanent : il accueille tout au long de l'année, enfants, groupes ou familles. Un personnel compétent et professionnel assume la responsabilité de ce fonctionnement.  
Bâtiments en dur : chambres de 4 lits équipées de douches, nombreuses salles d'activités. Très vaste plaine de jeux attenants au centre avec terrains de foot, de volley, de handball, basket, badminton, boulodrome, court de tennis et mur d'escalade.

## ACTIVITES

Séjour alternant entre un cocktail dynamique et la découverte de la montagne.

### Pour les 6/12 ans :

Activités nautiques : canoë-kayak ou voile sur Optimist sur la base nautique du lac de Gérardmer.

Initiation à l'escalade puis perfectionnement pour les accros de la grimpe.

L'activité se déroule sur rochers ou sur le mur artificiel de la station.

Des randonnées pédestres sont organisées dans la vallée des Lacs et sur les Hautes Chaumes, luge d'été, camping et initiation à l'orientation dans la montagne des Vosges.

- Une séance de tir à l'arc
- Une séance de VTT

Pour compléter ces découvertes, des activités seront proposées aux participants : baignade au lac de Longemer ou de Gérardmer, piscine, thèque, crosse québécoise, hockey, football, tennis, badminton. Initiation à l'astronomie. Activités manuelles, d'expression, jeux, jeux de société, animations en soirée, atelier danse au sein de la colo.

### Pour les 13/15 ans :

Activités nautiques : canoë kayak pour tous, catamaran pour les 13/15 ans. Initiation à ces différentes spécialités sur la base nautique du Lac de Gérardmer.

Activités :

- Une séance de tir à l'arc
- Une séance de VTT

Initiation à l'escalade puis perfectionnement pour les accros de la grimpe. L'activité se déroule sur le site de notre moniteur Breveté d'Etat - le cirque sauvage à Gérardmer – ou sur le mur artificiel de la station en cas de pluie.

Découverte de la montagne : des randonnées pédestres dans la vallée des lacs et sur les hautes Chaumes. Nuit en refuge, luge d'été, camping et initiation à l'orientation dans la montagne des Vosges.

Pour compléter ces découvertes, des activités sportives sont proposées aux participants : baignade au lac de Longemer ou de Gérardmer, piscine, thèque, crosse québécoise, hockey, football, tennis, badminton.

Activités traditionnelles : manuelles, d'expressions, jeux, visites d'artisans locaux, vidéo, jeux de société, animation en soirée, atelier danse.

Autre activité : Initiation à l'astronomie.

## ORGANISATION DU SEJOUR

Par la pratique des activités prévues, les animateurs favoriseront pour chaque enfant : la prise de responsabilités, l'apprentissage de l'autonomie en fonction de ses possibilités, le plaisir, la découverte du milieu naturel et des traditions locales. Ils s'efforceront d'organiser la vie quotidienne afin qu'elle permette de respecter les besoins de chaque enfant : sommeil - alimentation - hygiène.

La nature du séjour, nous conduit à déconseiller la présence de tout objet de valeur (walkman, bijoux ...). Pour prendre des photos, nous recommandons l'utilisation d'appareils jetables.

Nous pensons qu'il est indispensable que chacun prenne en charge les différents aspects de la vie collective. Celle-ci exige le respect du matériel et des personnes, ainsi qu'une bonne hygiène.

L'équipe d'animation sera ouverte à toute proposition et aidera à faire vivre aux jeunes une expérience de vie collective riche, avec le souci permanent de la sécurité.

Les activités seront autant d'occasions de prise d'initiative. Des possibilités de « quartier libre » seront offertes, mais dans des conditions précises définies en commun que chacun s'engagera à respecter : cadre géographique, fréquence, durée, mesures de sécurité.

Vous comprendrez également que nous ne saurions accepter, dans le groupe, la présence d'un jeune refusant les règles établies, ou refusant toutes les activités proposées, ou dont l'attitude serait de nature à mettre en péril sa sécurité ou celle de ses camarades, ou encore, qui ne respecterait pas les biens matériels de l'association. Une décision de renvoi pourrait être prise à l'encontre d'un tel jeune, frais de retour à la charge de sa famille.

Ceci dit, nous sommes convaincus que chaque jeune a le désir de réussir ses vacances. En ce qui nous concerne, nous mettrons tout en œuvre pour l'aider à y parvenir...

**FORMALITES OBLIGATOIRES :**

Certificat médical pour la pratique des activités sportives + test d'aisance aquatique pour l'activité nautique

### • POUR AVOIR DES NOUVELLES DE VOTRE ENFANT :

Nous mettons à votre disposition un serveur vocal :

1 - Après le voyage aller ou pendant le séjour (tous les 3 ou 4 jours), composez le 08 92 69 01 30

2 - Suivez le guide... ou composez le code d'accès de votre séjour :

Ce code vous sera confirmé sur la convocation départ

Pour consulter notre service (0,34 € la minute), il est indispensable d'utiliser un téléphone à touches musicales, comportant les touches \* et # (type cabine publique).

Un poste relié à un standard peut ne pas pouvoir se connecter à ce serveur :

- s'il est nécessaire de composer le 0 et le 9 pour prendre la ligne,
- si l'accès à certains services est restreint.

**Attention !** Si le comportement de votre enfant était de nature à nuire à sa sécurité ou à celle de ses camarades, ou encore à compromettre la qualité des vacances que nous nous efforçons de proposer à chacun d'entre-eux, une décision de renvoi pourrait être prise à son encontre, frais de retour à votre charge...

## PREPARER LE SEJOUR

- **Trousseau de séjour / trousseau spécifique :**  
**IMPORTANT :** tout le linge doit être marqué au nom de l'enfant (marqueur indélébile ou bande cousue). Merci d'éviter les vêtements de valeur.  
A partir de 13 ans, le jeune a la responsabilité de son trousseau, et aucun contrôle n'est effectué. Pour compléter le trousseau habituel, nous insistons particulièrement sur la nécessité de prévoir : nécessaires pour la baignade et la protection du soleil : crème, casquette et après-soleil.
- **Argent de poche :** A discrétion de la famille. Les jeunes ne manquent de rien au centre, il n'est donc pas nécessaire de leur donner d'importantes sommes d'argent. Néanmoins une base maximale de 10 euros par semaine semble correcte. Placer la somme dans l'enveloppe spéciale qui vous sera transmise avant le départ . Sur place, l'équipe prendra en charge, avec l'enfant, la gestion de cet argent.
- **Santé :** La fiche sanitaire de liaison doit être complétée avec précision. Elle est obligatoire. N'oubliez pas de nous communiquer toutes recommandations utiles. L'assistant sanitaire du séjour veillera au bon état de santé de tous. Pour tous les traitements médicaux en cours, un double de l'ordonnance du médecin est exigé pour que le jeune puisse poursuivre son traitement. Fournir impérativement l'attestation de sécurité sociale ou de la CMU
- **Utilisation du téléphone mobile :** Le téléphone mobile est un outil de communication de plus en plus utilisé par les jeunes, y compris en centre de vacances. Cependant, nous insistons sur le fait que l'usage abusif du téléphone mobile peut nuire à l'ambiance générale d'un séjour collectif de vacances. Nous conseillons aux jeunes de ne pas emporter de téléphone mobile pendant leur séjour.
- **Objet de valeur :** Le centre ne peut être tenu pour responsable de la disparition d'objets personnels non indispensables : vêtements de marque, bijoux, lecteurs MP3, appareil photo numérique, téléphone mobile.....

**Attention les vols, dégradations ou perte de téléphone portable, Ipod,... ne sont pas couverts par l'assurance de notre Association.**

## ASSURANCE

Toute disparition ou détérioration d'objets devra impérativement être signalée au directeur (-trice) dès que vous vous en apercevrez et en tout état de cause, avant la fin du séjour.

L'assurance ne peut intervenir après la fin du séjour. Nous vous rappelons que les pertes, dégradations et vols d'objets (type appareils électroniques, téléphones mobiles), bijoux, espèces ne sont pas garantis par l'assurance.

En cas d'accident corporel, l'assurance intervient en complément des remboursements de la Sécurité Sociale et de votre mutuelle.

## INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

**Avant le départ A NOUS RETOURNER OBLIGATOIREMENT (FOL-PEP MOSELLE – 1 Rue du Pré Chaudron – 57070 METZ)**

- La fiche sanitaire de liaison complétée et signée (attention cette fiche confidentielle revêt un caractère très important en cas de problème médical ou d'accident. Nous vous conseillons de la remplir avec attention)
- La photocopie de votre carte d'assuré ou l'attestation de votre CPAM (à glisser dans la fiche sanitaire de liaison)
- L'attestation d'aisance aquatique (cf document joint)
- Certificat médical autorisant la pratique des activités sportives du séjour.

**A remettre au départ**

- Le carnet de voyage (pochette cartonnée) dans lequel vous aurez inséré  
L'enveloppe argent de poche  
Toute correspondance utile au directeur

**A mettre dans la valise**

- La fiche de trousseau

**L'ABSENCE DE L'UN DE CES DOCUMENTS NOUS VERRA DANS L'OBLIGATION DE REFUSER LE DEPART DU JEUNE**

## ATTESTATION D'APTITUDE PRÉALABLE A LA PRATIQUE D'ACTIVITÉS NAUTIQUES ET AQUATIQUES DANS LES ACCUEILS COLLECTIFS DE MINEURS

(Accueils relevant des articles L. 227-4 et R. 227-1 du code de l'action sociale et des familles)

### A JOINDRE OBLIGATOIREMENT A LA FICHE SANITAIRE DE L'ENFANT

Nom et prénom du mineur :

Date du test :

Aptitudes vérifiées et acquises :

#### 1. En référence à l'article R. 227-13 du code de l'action sociale et des familles et à l'article 3 de l'arrêté du 25 avril 2012 :

(Mettre une croix dans les cases correspondantes)

- Effectuer un saut dans l'eau
- Réaliser une flottaison sur le dos pendant 5 secondes
- Réaliser une sustentation verticale pendant 5 secondes
- Nager sur le ventre pendant 20 mètres
- Franchir une ligne d'eau   
ou passer sous une embarcation ou un objet flottant

#### 2. En référence au code du sport :

Pour la pratique des activités de canoë kayak, nage en eau vive (cf. articles A322-42 à A322-63 du code du sport), de la voile (cf. articles A 322-64 à A 322-70 du code précité), organisées dans le cadre d'un établissement d'activités physiques ou sportives, ou encadrées par un prestataire de service

- S'immerger et nager au moins 25 mètres   
-pour la pratique du canoë, du kayak et de la nage en eau vive  
-pour la pratique de la voile **par les moins de 16 ans**
- Plonger et nager au moins 50 mètres   
-pour la pratique de la voile **à partir de 16 ans**

**Personne ayant fait passer le test (éducateur sportif de la discipline concernée, maître nageur sauveteur ...) :**

Nom et prénom :

Qualification :

Etablissement d'appartenance :

N° de carte professionnelle d'éducateur sportif :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Signature :